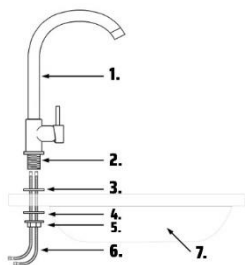


PL

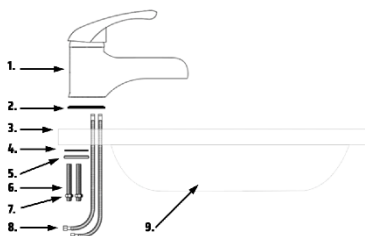
Baterie jednootworowe



- 1) Bateria
- 2) Nakrętka
- 3) Uszczelka
- 4) Uszczelka
- 5) Nakrętka
- 6) Wężyki przyłączeniowe
- 7) Umywalka

Montaż baterii typu A:

1. Zamknij dopływ ciepłej i zimnej wody,
2. Wkręć wężyki oraz śruby mocujące w korpus
3. Nałóż uszczelkę na spód baterii przez mosiężną tuleję
4. Ustaw baterię w otworze umywalki
5. Załóż podkładkę gumową na mosiężną tuleję, tym razem od spodu umywalki
6. Za pomocą nakrętki przytwierdź baterię do umywalki, tak, by ją unieruchomić.
7. Podłącz wężyki do instalacji wodociągowej
8. Otwórz dopływ wody i podnieś uchwyty
9. Sprawdź przepływ wody i szczelność instalacji.



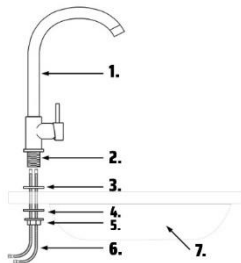
- 1) Bateria
- 2) Uszczelka
- 3) Biał / umywalka
- 4) Uszczelka
- 5) Podkładka mosiężna
- 6) Śruba mocująca
- 7) Nakrętka
- 8) Wężyki przyłączeniowe
- 9) Umywalka

Montaż baterii typu B:

- 1) Zamknij dopływ ciepłej i zimnej wody,
- 2) Wkręć wężyki oraz śruby mocujące w korpus
- 3) Zamocuj podkładkę uszczelniającą w korpus (montowaną między baterię a miskę umywalki)
- 4) Ustaw baterię w otworze umywalki
- 5) Załóż podkładkę gumową oraz podkładkę metalową na śruby mocujące
- 6) Za pomocą nakrętek przykręć baterie do umywalki
- 7) Podłącz wężyki do instalacji wodociągowej
- 8) Otwórz dopływ wody i podnieś uchwyty
- 9) Sprawdź przepływ wody i szczelność instalacji.

CZ

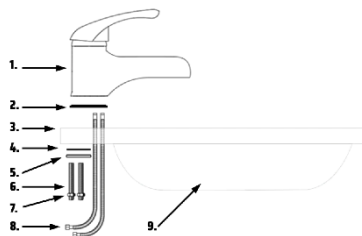
Jednootvorové závitníky



- 1) Klepněte
- 2) Matice
- 3) Pečeť
- 4) Pečeť
- 5) Matice
- 6) Spojovací hadice
- 7) Umývadlo

Instalace vodovodní baterie typu "A"

- 1) Uzavřete přívod teplé a studené vody,
- 2) Našroubujte hadice a montážní šrouby do těla
- 3) Naneste těsnění na spodní část kohoutu přes mosazné pouzdro
- 4) Umístěte baterii do otvoru dřezu
- 5) Umístěte gumovou podložku na mosaznou objímku, tentokrát ze spodní části dřezu
- 6) Pomocí matice připevněte baterii k umyvadlu, abyste ji zajistili na místě.
- 7) Připojte hadice k přívodu vody
- 8) Otevřete přívod vody a zvedněte rukojeť.



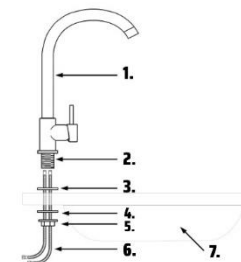
- 1) Bateria
- 2) Těsnění
- 3) Pracovní deska/dřez
- 4) Těsnění
- 5) Mosazná podložka
- 6) Upevňovací šroub
- 7) Ořech
- 8) Spojovací hadice
- 9) Umyvadlo

Instalace baterie typu B:

- 1) Uzavřete přívod teplé a studené vody,
- 2) Našroubujte hadice a montážní šrouby do těla
- 3) Připevněte těsnící podložku k tělu (instalovaná mezi baterii a umyvadlo)
- 4) Umístěte baterii do otvoru dřezu
- 5) Umístěte pryžovou a kovovou podložku na montážní šrouby
- 6) Pomocí matic přišroubujte baterie k umyvadlu
- 7) Připojte hadice k přívodu vody
- 8) Otevřete přívod vody a zvedněte rukojeť
- 9) Zkontrolujte průtok vody a těsnost instalace.

SVK

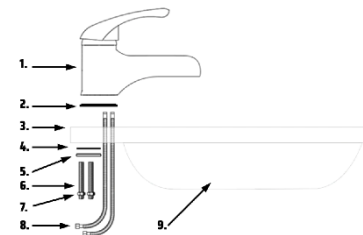
Jednootvorové vodovodné baterie



1. Batéria
2. Orech
3. Tesnenie
4. Tesnenie
5. Orech
6. Spojovacie hadice
7. Umývadlo

Inštalácia batérie typu A:

1. Zatvorte prívod teplej a studenej vody,
2. Zaskrutkujte hadice a montážne skrutky do tela
3. Umiestnite tesnenie na spodok kohútika cez mosadznú manžetu
4. Umiestnite batériu do otvoru drezu
5. Nasadte gumenú podložku na mosadznú manžetu, tentoraz zo spodnej časti umývadla
6. Pomocou matice pripevnite batériu k umývadlu, aby ste ju zaistili na mieste.
7. Pripojte hadice k prívodu vody
8. Otvorte prívod vody a zdvihnite rukoväť
9. Skontrolujte prietok vody a tesnosť inštalácie.



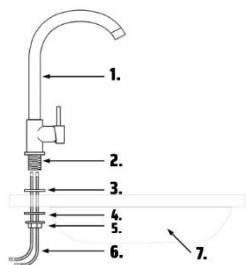
- 1) Batéria
- 2) Tesnenie
- 3) Pracovná doska/umývadlo
- 4) Tesnenie
- 5) Mosadzná podložka
- 6) Upevňovacia skrutka
- 7) Orech
- 8) Spojovacie hadice
- 9) Umývadlo

Inštalácia batérie typu B:

- 1) Zatvorte prívod teplej a studenej vody,
- 2) Zaskrutkujte hadice a montážne skrutky do tela
- 3) Na telo pripevnite tesniacu podložku (nainštalovanú medzi batériu a umývadlo)
- 4) Umiestnite batériu do otvoru drezu
- 5) Umiestnite gumenú a kovovú podložku na montážne skrutky
- 6) Pomocou matic priskrutkujte batérie k umývadlu
- 7) Pripojte hadice k prívodu vody
- 8) Otvorte prívod vody a zdvihnite rukoväť
- 9) Skontrolujte prietok vody a tesnosť inštalácie.

HU

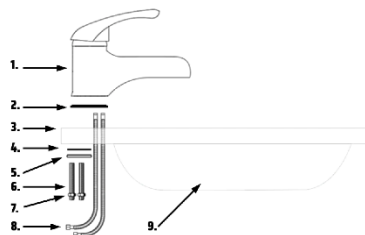
Egylyukú csapok



1. Érintse meg a gombot
2. Dió
3. Tömítés
4. Tömítés
5. Dió
6. Csatlakozó tömlők
7. Mosdó

A típusú csaptelep telepítése:

1. Zárja el a hideg-meleg vízellátást,
2. Csavarja be a tömlőket és a rögzítőcsavarokat a testbe
3. Helyezze a tömítést a csap alá a sárgaréz hüvelyen keresztül
4. Helyezze a csapot a mosogató nyílásába
5. Helyezze a gumi alátétet a sárgaréz hüvelyre, ezáltal a mosogató aljáról.
6. Az anyával rögzítse a csaptelepet a mosdókagylóhoz, hogy rögzítse a helyén.
7. Csatlakoztassa a tömlőket a vízellátáshoz
8. Nyissa ki a vízellátást és emelje fel a fogantyút
9. Ellenőrizze a víz áramlását és a telepítés tömítettségét.



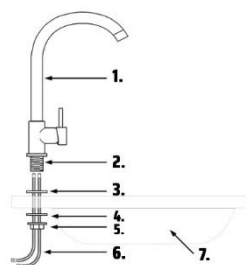
- 1) Csaptelep
- 2) Tömítés
- 3) Pult/mosogató
- 4) Tömítés
- 5) Sárgaréz alátét
- 6) Rögzítő csavar
- 7) Dió
- 8) Csatlakozó tömlők
- 9) Mosdó

B típusú csaptelep beépítése:

- 1) Zárja el a hideg-meleg vízellátást,
- 2) Csavarja be a tömlőket és a rögzítőcsavarokat a testbe
- 3) Rögzítse a tömítő alátétet a testhez (a csaptelep és a mosdótál közé szerelve)
- 4) Helyezze a csapot a mosogató nyílásába
- 5) Helyezze a gumi alátétet és a fém alátétet a rögzítőcsavarokra
- 6) Csavarozza a csapokat a mosdóhoz az anyák segítségével
- 7) Csatlakoztassa a tömlőket a vízellátáshoz
- 8) Nyissa ki a vízellátót, és emelje fel a fogantyút

DE

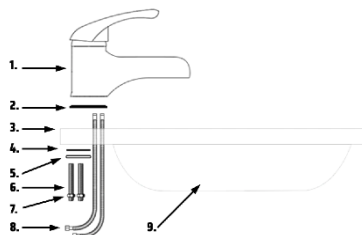
Einlocharmaturen



1. Batterie
2. Nuss
3. Dichtung
4. Dichtung
5. Nuss
6. Verbindungsschläuche
7. Waschbecken

Batterieinstallation Typ A:

1. Schließen Sie die Warm- und Kaltwasserzufuhr,
2. Schrauben Sie die Schläuche und Befestigungsschrauben in das Gehäuse
3. Platzieren Sie die Dichtung durch die Messinghülse an der Unterseite des Wasserhahns
4. Platzieren Sie den Wasserhahn im Spülloch
5. Platzieren Sie die Gummischeibe auf der Messinghülse, diesmal von der Unterseite des Spülbeckens aus
6. Befestigen Sie den Wasserhahn mit der Mutter am Waschbecken und sichern Sie ihn so.
7. Schließen Sie die Schläuche an die Wasserversorgung an
8. Öffnen Sie die Wasserzufuhr und heben Sie den Griff an



- 1) Batterie
- 2) Dichtung
- 3) Arbeitsplatte/Waschbecken
- 4) Dichtung
- 5) Messingscheibe
- 6) Befestigungsschraube
- 7) Nuss
- 8) Verbindungsschläuche
- 9) Waschbecken

Installation der Batterie Typ B:

- 1) Schließen Sie die Warm- und Kaltwasserzufuhr,
- 2) Schrauben Sie die Schläuche und Befestigungsschrauben in das Gehäuse
- 3) Befestigen Sie die Dichtungsscheibe am Gehäuse (installiert zwischen Wasserhahn und Waschbecken).
- 4) Platzieren Sie den Wasserhahn in der Spüle
- 5) Setzen Sie die Gummischeibe und die Metallscheibe auf die Befestigungsschrauben
- 6) Schrauben Sie die Wasserhähne mit den Muttern am Waschbecken fest
- 7) Schließen Sie die Schläuche an das Wasserversorgungssystem an
- 8) Öffnen Sie die Wasserzufuhr und heben Sie den Griff an